

★★ EVERY ★★ KID IN A PARK



**Acces gratuit
la terenurile și apele federale pentru
elevii de clasa a 4-a și oaspeții lor**

Romanian

**Pe fiecare copil îl
așteaptă o lume a
învățării, a
descoperirii și a
distracției!**

Apel către toți elevii de clasa a 4-a! Ce știți despre terenurile și apele federale ale Americii? Le puteți găsi aproape peste tot! Din Puerto Rico până în Maine și Virginia și Insulele Pacificului, unele dintre cele mai spectaculoase destinații din America așteaptă să le descoperiți!

Aflați mai multe despre trecutul vostru și conectați-vă cu natura în timp ce explorați peste 400 de parcuri naționale și milioane de acri de terenuri și ape federale. Vizitați locuri interesante, precum Land Between the Lakes, Channel Islands, Gateway Arch, San Antonio Missions, reședința Frederick Douglass, Canyon of the Ancients și Florida Keys. Ascultați urletul lupilor, mergeți pe urmele dinozaurilor preistorici, văslâți pe râu, refaceți drumul parcurs de Lewis și Clark sau uitați-vă noaptea la cerul plin de stele!

Vizitați www.everykidinapark.gov pentru a afla mai multe despre cum să obțineți și să vă folosiți permisul, pentru asistență în planificarea excursiei, pentru a găsi materiale educaționale disponibile și pentru a afla numerele de telefon și adresele locațiilor.

www.everykidinapark.gov



Fiecare elev de clasa a IV-a este invitat.

Participând la programul *Fiecare copil într-un parc*, puteți vizita și afla mai multe despre terenurile și apele federale din zona voastră. Descoperiți-vă pasiunea pentru istorie și cultură și asumați-vă un angajament permanent de a salva și conserva locurile cu adevărat importante. Aflați despre oportunitățile de activități cu clasa sau despre modurile în care vă puteți implica în protejarea acestor locuri speciale.

Începând cu 1 septembrie 2015, dacă ești elev în clasa a IV-a în SUA (aplicabil copiilor de 10 ani, indiferent dacă au urmat cursuri la școală sau acasă), poți descărca propriul tău cupon pentru acces nelimitat și gratuit timp de un an la orice terenuri sau ape federale!

Obțineți acum permisul!

Obținerea unui permis este simplă! Vizitați secțiunea „Obține permisul” de pe site-ul www.everykidinapark.gov, finalizați un joc online și descărcați un cupon personalizat pe care îl puteți tipări și folosi în locațiile în care se află terenuri și ape federale. Cuponul pe hârtie poate fi schimbat cu un permis anual interagenție pentru clasa a IV-a, mai rezistent, oferit în anumite locații cu terenuri sau ape federale. Vizitați <https://store.usgs.gov/pass/PassIssuanceList.pdf> pentru lista completă a locațiilor care emit permise.

Dacă aveți întrebări despre acceptabilitatea permisului și taxe, contactați direct o locație cu terenuri sau ape federale:

- Bureau of Land Management (Oficiul de Administrație a Terenurilor) (www.blm.gov)
- Bureau of Reclamation (Biroul de Reclamații) (www.usbr.gov)
- U.S. Fish and Wildlife Service (Serviciul SUA pentru Pescuit și Natură Sălbatică) (www.fws.gov)
- National Oceanic and Atmospheric Administration (Administrația Națională a Océanelor și Atmosferei) (www.oceanservice.noaa.gov)
- National Park Service (Serviciul Național al Parcurilor) (www.nps.gov)
- U.S. Army Corps of Engineers (Corpul de Inginerie al Armatei SUA) (www.corpslakes.us)
- U.S. Forest Service (Serviciul Silvice SUA) (www.fs.fed.us)



Ce persoane pot beneficia de cupon sau permis?

Orice persoană care însoțește în același autovehicul un elev de clasa a IV-a beneficiază de intrare gratuită în locațiile care percep o taxă de intrare per vehicul. Dacă vizitați o locație care percepe o taxă de intrare pe persoană, maximum trei adulți însoțitori vor putea intra gratuit împreună cu elevul de clasa a IV-a care deține un permis. Dacă elevul de clasa a IV-a și familia sa merg cu bicicleta, maximum trei adulți pot intra gratuit împreună cu el! Elevul de clasa a IV-a trebuie să fie prezent, pentru a utiliza permisul.

Și educatorii se pot implica! Vizitați chiar astăzi site-ul www.everykidinapark.gov pentru a afla mai multe.



National Park Service • Forest Service

Army Corps of Engineers • Bureau of Land

Management Fish and Wildlife Service •

Bureau of Reclamation

National Oceanic and Atmospheric Administration



Profitați de intrarea gratuită!

În zonele cu terenuri și ape federale în care nu există membri ai personalului, este necesară afișarea permisului valabil în interiorul vehiculului. Permisul anual interagenție pentru clasa a IV-a trebuie agățat pe oglinda retrovizoare sau poate fi expus pe tabloul de bord. Dacă elevul de clasa a IV-a are un cupon pe hârtie, cuponul trebuie plasat pe tabloul de bord, cu codul de bare vizibil.

Pe aceste site-uri web se pot găsi instrumente de planificare a excursiei:

- www.everykidinapark.gov
- www.findyourpark.com
- www.discovertheforest.org
- www.recreation.gov

Aflați mai multe despre Fiecare copil într-un parc

Site-ul web Fiecare copil într-un parc oferă informații despre cum să obțineți un cupon și un permis, sfaturi pentru planificarea excursiei și modalități de implicare. Vizitați www.everykidinapark.gov sau urmăriți EveryKidinaPark pe Facebook, Instagram, Twitter și YouTube, pentru informații suplimentare.

Aflați mai multe pe site-ul www.everykidinapark.gov și urmăriți-ne pe:



Întrebări frecvente

Î. Cum poate un elev de clasa a IV-a din SUA (inclusiv copiii cu vârsta de 10 ani educați la domiciliu) să obțină un cupon sau un permis?

R. Vizitând www.everykidinapark.gov, jucând jocul online și descărcând și tipărind un cupon personalizat.

Î. Pentru ce este valabil cuponul sau permisul?

R. Permisul este GRATUIT și acoperă taxele de intrare și cele pentru serviciile standard la toate obiectivele cu terenuri și ape federale, timp de un an, de la 1 septembrie până la 31 august din anul în care elevul este în clasa a IV-a. Nu acoperă serviciile extinse, precum camping, excursiile cu barca, parcare, vizitele speciale, taxele de interpretariat, permisele speciale sau deplasările cu feribotul. De asemenea, este posibil ca unii concesionarii privați care administrează anumite centre și activități de pe terenurile și apele federale să nu accepte permisul. Pentru mai multe informații despre acceptabilitatea permisului, adresați-vă personalului din locația pe care o veți vizita.

Î. Un singur cupon sau permis va asigura intrarea mai multor vehicule?

R. Nu. Numai vehiculul în care se află deținătorul permisului poate intra gratuit.

Î. Deținătorul permisului, care sosește pe bicicletă, poate intra în locațiile cu terenuri și ape federale împreună cu alți prieteni, care se deplasează și ei pe bicicletă?

R. Da. Pot intra gratuit deținătorul permisului și maximum 3 adulți însoțitori pe bicicletă.

Î. Se poate înlocui permisul furat sau pierdut? Numărul de serie poate fi urmărit?

R. Nu. Din cauza considerentelor de confidențialitate și logistică, permisele nu pot fi înlocuite dacă se pierd sau sunt furate; se poate obține un nou cupon sau permis vizitând site-ul www.everykidinapark.gov și parcurgând aceleași activități pentru a obține un nou cupon pe hârtie.

Î. Dacă am uitat să îmi aduc cuponul sau permisul într-o locație și am plătit taxa de intrare sau utilizare, pot trimite prin poștă bonul și o fotocopy a permisului sau a cuponului și să obțin rambursarea sumei?

R. Nu se oferă rambursări. Fotocopiile permiselor sau cupoanelor, imaginile electronice și etichetele volante nu sunt luate în considerare la intrare, dacă nu sunt însoțite de permis.

Î. Îi pot împrumuta unui prieten un cupon pe hârtie sau un permis anual interagenție pentru clasa a IV-a, pentru a-l utiliza?

R. Nu. Tu, deținătorul permisului (elevul de clasa a IV-a) trebuie să fii de față în momentul în care se utilizează permisul. Acesta nu este transferabil.